



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux

Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est

800, rue de La Gauchetière Ouest

7<sup>ème</sup> étage

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est

800, rue de La Gauchetière Ouest

7<sup>ème</sup> étage

Montréal

Québec

H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> OCIR boissons gazeuses	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21301-189783/B	<b>Date</b> 2017-03-22
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21301-18-9783	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-6-39365 (035)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-035-14276	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2017-03-14	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-03-31</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Meloche, Laura	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta035
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3721 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA ÉTABLISSEMENT DONNACONA 1537, ROUTE 138 DONNACONA, Québec G3M 1C9	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Solicitation No.  
21301-189783/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
21301-189783

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
MTA-6-39365

Id de l'acheteur - Buyer ID  
MTA035  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**MODIFICATION 001:**

Le but de cette modification est pour ré-afficher l'Annexe B - Liste de produits contenant des cellules protégées. Le fichier excel sous cette modification 001 est maintenant non-protégé et peut être utilisé.

***TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES***